IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL



OSCILLATING CERAMIC TOWER HEATER with REMOTE CONTROL

MODEL 2PY99/8132

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE! RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

The AirKing Oscillating Ceramic Heater features 2 heat settings and a fan only setting. The heater oscillates 120° and comes with a remote control for convenience. This unit also features a built in timer to allow up to 7 hours of operation before automatic shutdown and comes with a 6ft. (1.82m) 16/3 grounded cordset.

SPECIFICATIONS

Motor..................................120 V/60 Hz
Control................................Manual/Remote
Settings...............................High and Low Heat; Fan only
Air Flow Distribution............120°
Approvals............................UL/CUL listed. Close mesh blower guard meets OSHA requirements.

MODEL	2PY99/8132		
SETTINGS	HIGH	LOW	FAN
BTU	5118	3070	Ø
Amps	12.5	7.0	0.288
Watts	1500	900	33.4
dB A	47	<40	47

GENERAL SAFETY INFORMATION

1. Read all instructions before using Heater.
2. Use this Heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
3. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the Heater.
4. Extreme caution is necessary when any Heater is used by or near children or invalids and whenever the Heater is left operating unattended.
5. The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances should the ground prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all applicable local codes and ordinances. This work must be done by a qualified electrician, using copper wires only.

DO NOT USE A THREE-PRONG ADAPTER. IMPROPER CONNECTION MAY CAUSE THIS RISK OF ELECTROCUTION. USE OF SUCH ADAPTERS IS NOT PERMITTED IN CANADA.

6. Where possible, avoid the use of extension cords because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. If they must be used, minimize the risk of overheating by ensuring that they are UL listed, a minimum No. 14 AWG, rated not less than 1875 watts. Never use a single extension cord to operate more than one Heater.
7. Do not operate any Heater with a damaged cord or plug or after the Heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return Heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
8. Unplug power cord before servicing or moving the Heater. Always unplug Heater when not in use.

WARNING: DO NOT DEPEND ON THE ON/OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN SERVICING OR MOVING THE HEATER. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD.

9. Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire, or damage the Heater. Do not block or tamper with the Heater in any manner while it is in operation.
10. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not place on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
11. Always place the Heater on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the Heater overturning. Locate the Power Cord so the Heater or other objects are not resting on it. Do not run Power Cord under carpeting. Do not cover Power Cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange Power Cord away from room traffic and where it will not be tripped over.
12. This Heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this Heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the Heater and keep them at least 1 foot (0.3 m) from the sides and rear.
13. A Heater has hot and arcing or sparking parts inside. It must NOT be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres. This Heater is intended for general use ONLY.
14. This Heater is not intended for use in wet or damp locations. Never locate a Heater where it may fall into a bathtub or other water container.
15. Do not use Heater outdoors.

WARNING: REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK – DO NOT USE THIS HEATER WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATION *(Figure 1)*

1. Carefully remove the Heater from the plastic bag and the carton.
2. Place the Heater on a firm and level surface.

WARNING: Plastic or rubber tabs, like the feet on this unit, may stick to furniture surfaces and/or hardwood floors. The unit may leave a residue that could darken, stain or leave permanent blemishes on the finish of certain furniture surfaces, including wood surfaces, and/or hardwood floors.

3. Plug the cord set into a 120V electrical outlet. Be sure plug fits tightly in outlet.
4. When the Heater is initially plugged in, there will be a 'beep' and the ***Power Light*** will come on indicating that there is power to the unit. The ***Power Light*** will remain lit until the Heater is unplugged from the electrical outlet.
5. Turn the Heater ON by pressing the ***Power Button***.
6. When initially turned on, the Heater will be in ***High*** heat (1500 Watts) on ***Max***. (The High light will be steady and the Max light will be blinking).
7. Press the ***Power Button*** once and the Heater will be in ***Low*** Heat (900 Watts), indicated by the steady light beside ***Low***.
8. Pressing the ***Power Button*** a third time will turn the Heater OFF.
9. When the Heater is turned OFF, the red light on the Heater will remain lit until the Heater is unplugged from the electrical outlet.

Oscillation Function:

1. Pressing the ***Oscillation Button (OSC)*** will allow the Heater to oscillate back and forth. To stop the oscillation, press the ***Oscillation Button (OSC)*** once again.

MODEL 2PY99/8132

Display when Heater is initially turned on

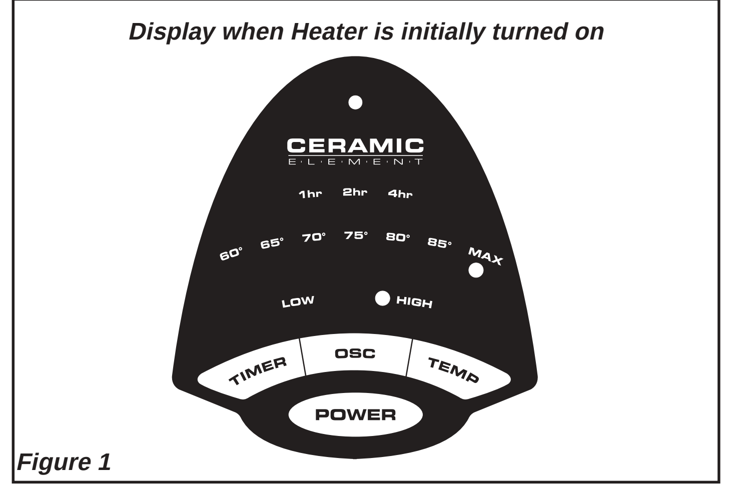


Figure 1

Temperature Function *(Figure 2)*

1. To set the room at a specific temperature, press the ***Temperature Button (TEMP)*** to the desired setting. The light under the chosen temperature will continue to blink until the room reaches the desired temperature.

Temperature Function

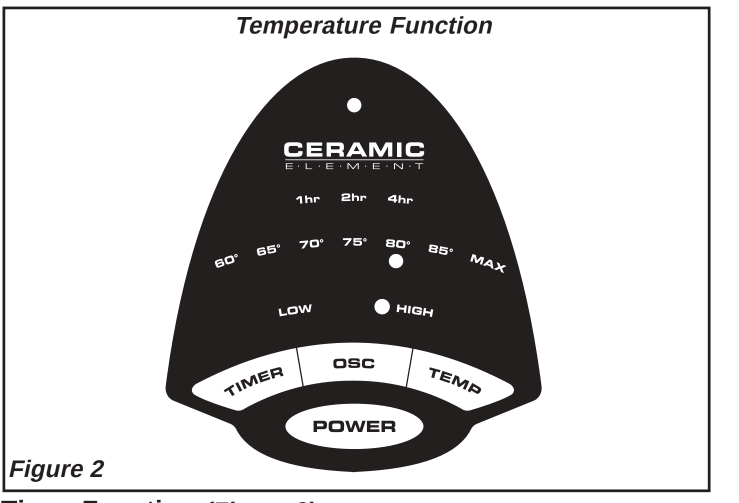


Figure 2

Timer Function *(Figure 2)*

1. The Timer Function may be activated when the Heater display is in any speed or temperature. This function allows you to set the length of time the Heater will run before turning itself off, from 1 hour to 7 hours. Pressing the ***Timer Button*** will increase the length of time, in combinations of 1, 2 and 4 hours. Continuously pressing the button will result in the timer being set for 7 hours. The Heater will turn off when the set time has elasped. The unit can be turned back on by pressing the ***Power Button***.

Timer Function

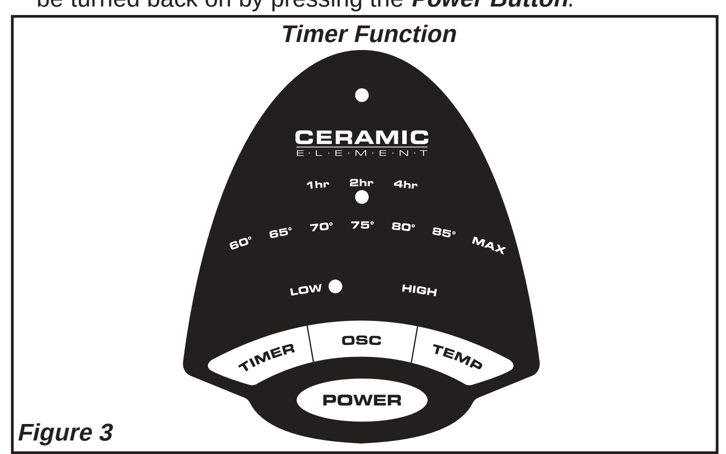


Figure 3

REMOTE CONTROL:

All the functions performed with the Remote Control work identically to the manual controls. ***(Figure 4)***

1. Install the two "AAA" batteries supplied.
2. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

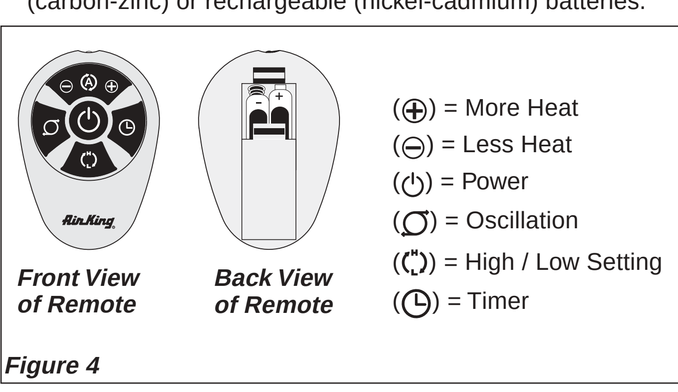


Figure 4

SAFETY FEATURE

1. A thermal overload protector is built in to prevent overheating.
2. When an overheat temperature is reached, the Heater will be automatically shut off. It can only resume operation when the user resets the unit.

To Reset Heater:

1. Unplug the Heater and wait 10 minutes for the Heater to cool down.
2. After the Heater has cooled down, plug the unit into a 120V~ electrical outlet and follow the operation instructions described in this manual.

TROUBLE SHOOTING TIPS

If your heater shuts off unexpectedly or fails to operate, the previously mentioned safety feature may have been activated to prevent overheating.

1. Be sure the power cord is plugged into a working electrical outlet.
2. Check your Thermostat setting. The Heater may be off because it has reached the desired temperature setting.

MAINTENANCE

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE MOVING OR SERVICING.

WARNING: DO NOT IMMERSE HEATER IN WATER.

CLEANING: IMPORTANT! Clean the Heater grill and side intakes with the vacuum brush attachment of your vacuum cleaner. This will remove lint and dirt from the inside of the Heater. Clean the body of the Heater with a soft cloth.

DO NOT ATTEMPT TO TAKE APART THE HEATER.

CAUTION: Do not use gasoline, benzine, thinner, harsh cleaners, etc., as they will damage the Heater. NEVER use ALCOHOL OR SOLVENTS.

SERVICING: All other servicing, with the exception of general user-maintenance, should be performed by an authorized service representative.

STORAGE: Store the Heater with these instructions in the original carton in a cool, dry place.



CALEFACTOR CERÁMICO DE TORRE con CONTROL REMOTO

MODELO 2PY99/8132

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O MANTENER EL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD. GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

DESCRIPCIÓN

El calefactor de cerámica oscilante AirKing tiene 2 ajustes de calor y un ajuste de ventilador solamente. El calefactor oscila 120° y viene equipado con un control remoto para mayor conveniencia. Esta unidad también tiene un temporizador incorporado que permite hasta 7 horas de funcionamiento antes de apagarse automáticamente, y está provista de un cordón eléctrico de 6 pies (1.82 m) de largo, calibre 16 con conexión de puesta a tierra.

ESPECIFICACIONES

Motor....................................120 V / 60 Hz
Control...................................Manual/Remoto
Ajustes ....Calor alto y bajo; ventilador solamente
Distribución de corriente de aire..120°
Aprobaciones........................Certificado por UL/CUL. El protector del ventilador de malla fina cumple con los requerimientos de OSHA.

MODELO	2PY99/8132		
AJUSTES	**ALTO**	**BAJO**	**VENTILADOR**
BTU	5118	3070	Ø
Amperios	12.5	7.0	0.288
Vatios	1500	900	33.4
dB A	47	<40	47

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el Calefactor.
2. Utilice este Calefactor únicamente de la manera descrita en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría ocasionar un incendio, un choque eléctrico o lesiones personales.
3. Asegúrese de que la fuente de alimentación cumpla con los requerimientos eléctricos del Calefactor.
4. Se debe tener sumo cuidado cuando un Calefactor sea usado por o cerca de niños o personas minusválidas, y cuando el Calefactor funcione desatendido.
5. El cable eléctrico está equipado con un enchufe para tierra con tres espigas que debe insertarse en un tomacorriente adecuado. Bajo ninguna circunstancia debe cortarse la espiga de tierra del enchufe. En caso de haber tomacorrientes de pared para dos espigas, deben reemplazarse con tomacorrientes para tierra con tres espigas, de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad de los EUA (NEC) y con todos los códigos y ordenanzas locales. Este trabajo debe ser realizado por un electricista calificado, usando exclusivamente alambres de cobre.

ADVERTENCIA: NO USE UN ADAPTADOR DE TRES ESPIGAS. UNA CONEXIÓN INCORRECTA PUEDE CREAR PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN. EL USO DE ESTOS ADAPTADORES ESTÁ PROHIBIDO EN CANADÁ.

6. Evite el uso de extensiones siempre que sea posible, ya que pueden sobrecalentarse y presentar un riesgo de incendio. Si es necesario usarlas, reduzca al mínimo el riesgo de sobrecalentamiento asegurándose de que estén certificadas por UL, que sean de calibre 14 AWG como mínimo y que tengan una capacidad nominal de por lo menos 1875 watts. Nunca use una sola extensión para conectar más de un Calefactor.
7. No use ningún Calefactor que tenga el cable o la clavija dañados ni después de que el Calefactor haya presentado averías, se haya caído o haya sido dañado de cualquier manera. Lleve el Calefactor a un centro de servicio autorizado para su revisión, ajuste eléctrico/mecánico o reparación.
8. Desenchufe el cable antes de trasladar o dar servicio al Calefactor. Siempre desenchufe el Calefactor cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: NO CONFÍE ÚNICAMENTE EN EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO PARA DESCONECTAR LA ENERGÍA AL TRASLADAR O DAR SERVICIO AL CALEFACTOR. SIEMPRE DESENCHUFE EL CABLE.

9. No inserte ni permita la introducción de los dedos o de objetos extraños en cualquier abertura de ventilación o escape ya podría ocasionar un choque eléctrico o un incendio, o dañar el Calefactor. No obstruya ni intervenga en el funcionamiento del Calefactor de ninguna manera mientras esté encendido.
10. No obstruya las entradas y salidas de aire de ninguna manera para evitar la posibilidad de que ocurra un incendio. No coloque el aparato sobre superficies suaves, como una cama, en donde las aberturas pudieran quedar obstruidas.
11. Siempre coloque el Calefactor sobre una superficie plana, nivelada y estable durante el uso para evitar que se vuelque. Acomode el cable de tal manera que ni el Calefactor ni ningún otro objeto le pasen por encima. No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con ninguna alfombrilla, tapete, ni cosa parecida. Coloque el cable lejos de las zonas de mayor movimiento dentro de la habitación y donde nadie pueda tropezarse.
12. Este Calefactor se calienta cuando está en uso. No permita que la piel desnuda entre en contacto con las superficies calientes para evitar quemaduras. Siempre use la manija para trasladar este Calefactor. Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, por lo menos a 3 pies (0.9 m) de distancia de la parte delantera del Calefactor y al menos 1 pie (0.3 m) de distancia de los costados y de la parte posterior.
13. Los calefactores contienen piezas calientes que generan arcos voltaicos o chispas. NO deben usarse en lugares potencialmente peligrosos, tales como atmósferas inflamables, explosivas, húmedas o que contengan productos químicos. Este Calefactor está diseñado para uso general ÚNICAMENTE.
14. Este Calefactor no debe usarse en lugares mojados ni húmedos. Nunca coloque el Calefactor en un lugar donde exista el riesgo de que se caiga al interior de una tina u otro recipiente con agua.
15. No utilice el Calefactor a la intemperie.

ADVERTENCIA: REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIOS O CHOQUES ELÉCTRICOS – NO USE ESTE CALEFACTOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE ESTADO SÓLIDO PARA CONTROL DE VELOCIDAD.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

FUNCIONAMIENTO *(Figura 1)*

1. Cuidadosamente retire el Calefactor de la bolsa y de la caja.
2. Coloque el Calefactor sobre una superficie firme y plana.

ADVERTENCIA: Los tacos de plástico o hule, tales como las patas de esta unidad, pueden pegarse a la superficie de los muebles y/o a los pisos de madera. La unidad podría dejar un residuo capaz de oscurecer, manchar o dejar marcas permanentes en el acabado de ciertas superficies de muebles, incluyendo superficies de madera y/o pisos de madera.

3. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente eléctrico de 120V~. Asegúrese que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente.
4. Cuando el Calefactor se conecte por primera vez, se oirá un "bip" y la ***Luz de Encendido*** se encenderá indicando que hay electricidad en la unidad. La ***Luz de Encendido*** permanecerá encendida hasta que el Calefactor sea desconectado del tomacorriente eléctrico.
5. ENCIENDA el Calefactor oprimiendo el ***Botón de Encendido***.
6. Cuando se lo encienda por primera vez, el Calefactor estará en calor ***Alto*** (1500 vatios) en ***Máx***. (La luz Alta estará encendida permanentemente y la luz de Máximo estará titilando).
7. Oprima el ***Botón de Encendido*** una vez más y el Calefactor estará en Calor ***Bajo*** (900 vatios), indicado por la luz permanente junto a ***Bajo***.
8. Oprimir el ***Botón de Encendido*** por tercera vez APAGARÁ el Calefactor.

Pantalla al ser encendido por primera vez

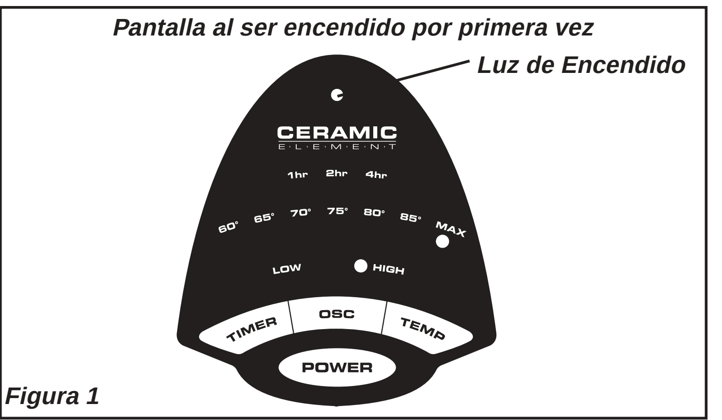


Figura 1

9. Cuando el Calefactor está APAGADO, la luz roja en la parte frontal del Calefactor permanecerá encendida hasta que el Calefactor sea desconectado del tomacorriente eléctrico.

Función de Oscilación:

1. Presionar el ***Botón de Oscilación (OSC)*** permitirá al Calefactor oscilar hacia atrás y hacia delante. Para detener la oscilación, oprima el ***Botón de Oscilación (OSC)*** una vez más.

Función de Temperature

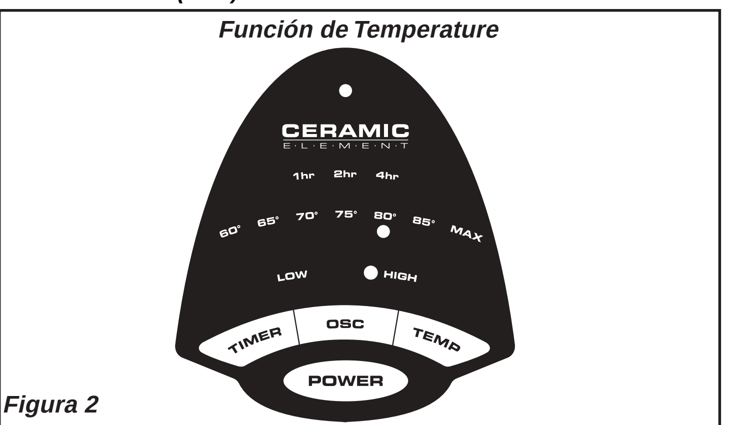


Figura 2

Función de Temperatura ***(Figura 2)***

1. Para ambientar la habitación a una temperatura específica, oprima el ***Botón de Temperatura (TEMP)*** hasta la posición deseada. La luz debajo de la temperatura seleccionada continuará titilando hasta que la habitación alcance la temperatura deseada.

Función de Temporizador

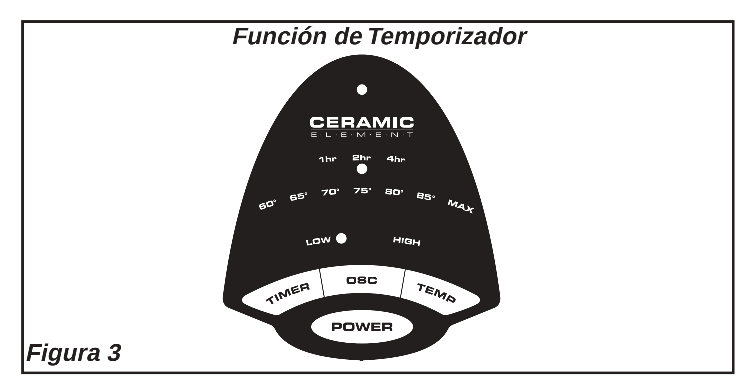


Figura 3

Función de Temporizador ***(Figura 3)***

1. La Función de Temporizador puede ser activada cuando la pantalla del Calefactor se encuentre en cualquier velocidad o temperatura. Esta función le permite a usted seleccionar la cantidad de tiempo que el Calefactor estará en funcionamiento antes de apagarse automáticamente, de 1 hora a 7 horas. Oprimir el ***Botón de Temporizador*** aumentará la cantidad de tiempo, en combinaciones de 1,2 y 4 horas. Oprimir el botón continuamente resultará en que el temporizador quede fijado para un lapso de 7 horas. El Calefactor se apagará cuando el tiempo fijado haya transcurrido. La unidad puede ser apagada oprimiendo el ***Botón de Encendido.***

CONTROL REMOTO:

Todas las funciones ejecutadas con el Control Remoto funcionan idénticamente a los controles manuales. ***(Figura 4)***

1. Instale las dos baterías "AAA" provistas.
2. No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

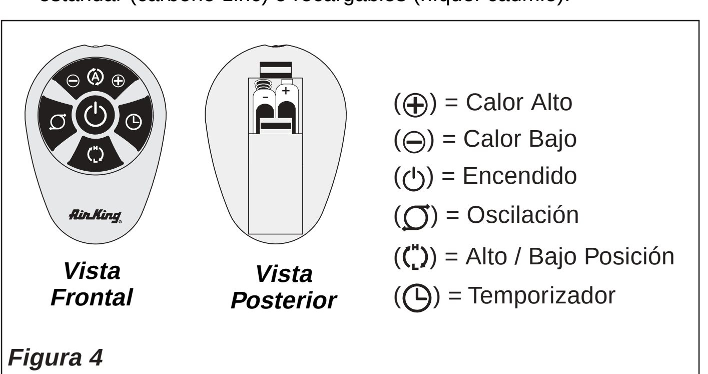


Figura 4

ELEMENTOS DE SEGURIDAD

1. Hay un protector de sobrecarga térmica incorporado para evitar el sobrecalentamiento.
2. Cuando se alcance una temperatura de sobrecalentamiento, el Calefactor se apagará automáticamente. Sólo podrá retomar el funcionamiento cuando el usuario reinicie la unidad.

Para Reiniciar el Calefactor:

1. Desconecte el Calefactor y espere 10 minutos hasta que la Unidad se enfríe.
2. Después que el Calefactor se haya enfriado, conecte la unidad a un tomacorriente eléctrico de 120V~ y siga las instrucciones de funcionamiento descriptas en este manual.

CONSEJOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su calefactor se apaga inesperadamente o no funciona, el elemento de seguridad arriba mencionado podría haber sido activado para evitar el sobrecalentamiento.

1. Asegúrese que el cable eléctrico esté conectado a un tomacorriente eléctrico en funcionamiento.
2. Verifique la posición de su Termostato. El Calefactor puede haberse apagado por haber alcanzado la posición de temperatura deseada.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE ELÉCTRICO ANTES DE MOVER, REPARAR o LIMPIAR EL CALEFACTOR.

ADVERTENCIA: ¡NO SUMERJA EL CALEFACTOR EN AGUA!

LIMPIEZA: ¡IMPORTANTE! Limpie la parrilla del Calefactor con el accesorio de cepillo de aspiración de su aspiradora. Esto quitará pelusas y suciedad del interior del Calefactor. Limpie el cuerpo del Calefactor con un trapo suave.

NO INTENTE DESARMAR EL CALEFACTOR.

PRECAUCIÓN: No use gasolina, bencina, diluyente, limpiadores duros, etc., ya que dañarán el Calefactor. NUNCA use ALCOHOL O SOLVENTES.

REPARACIONES: Toda otra reparación, con excepción del mantenimiento general del usuario, debe ser realizada por un representante autorizado de reparaciones.

ALMACENAMIENTO: Almacene el Calefactor con estas instrucciones en la caja original en un lugar fresco y seco.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES - MANUEL D'OPÉRATION



CHAUFFERETTE EN TOUR OSCILLANTE Á CÉRAMIQUE avec TÉLÉCOMMANDE

MODÉLE 2PY99/8132

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'ESSAYER D'ASSEMBLER, D'INSTALLER, DE FAIRE FONCTIONNER ET D'ENTRETENIR LE PRODUIT DÉCRIT. POUR LA PROTECTION DE L'UTILISATEUR ET CELLE DES AUTRES PERSONNES, OBSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. L'INOBSERVATION DES INSTRUCTIONS RISQUE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES ET DES DÉGÂTS MATÉRIELS !

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

DESCRIPTION

L'appareil de chauffage céramique à oscillation AirKing dispose de 2 réglages de chaleur et d'un réglage de ventilateur sans chaleur. Il oscille sur 120˚ et est fourni avec une télécommande pour plus de commodité. Il comporte également une minuterie intégrée, permettant jusqu'à 7 heures et demie de fonctionnement avant l'arrêt automatique et un cordon électrique 16/3 avec terre, de 1.82 m (6 pi) de long.

CARACTÉRISTIQUES

Moteur................................120 V/60 Hz
Commande.........................Manuelle/à Distance
Réglages............................Haut et bas pour le chauffage ; ventilateur sans chaleur
Répartition du flux d'air..........120°
Homologations ....Enregistré UL / C UL. La protection grillagée du ventilateur est conforme aux exigences de l'OSHA.

MODÈLE	2PY99/8132		
RÉGLAGES	**HAUT**	**BAS**	**VENTILATEUR**
BTU	5118	3070	Ø
Ampères	12.5	7.0	0.288
Watts	1500	900	33.4
dB (a)	47	< 40	47

INFORMATION GÉNÉRALE DE SÉCURITÉ

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette Chaufferette.
2. Utiliser cette Chaufferette tel que décrit dans ce manuel seulement. Tout autre usage non recommandé par le manufacturier peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures aux personnes.
3. Assurez-vous que la source de puissance électrique est conforme aux exigences électriques de la Chaufferette.
4. Des précautions extrêmes sont nécessaires lorsque la Chaufferette est utilisée par ou près d'enfants ou de personnes invalides ou si la Chaufferette est en opération sans surveillance.
5. Le cordon électrique est muni d'un cordon trifilaire mis à la terre qui doit obligatoirement être raccordé à une prise correspondante. En aucune circonstance la borne de mise à la terre ne doit être coupée ou retirée du cordon. Lorsqu'une prise murale à deux réceptacles est rencontrée, elle doit obligatoirement être remplacée par une prise à trois réceptacles mise à la terre en conformité avec le Code Électrique National (C.E.N.) et tous les codes et ordonnances locaux. Ce travail doit être effectué par un électricien qualifié, à l'aide de filage de cuivre seulement.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UN ADAPTATEUR À TROIS BROCHES. UNE CONNEXION INCORRECTE PEUT CRÉER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION. L'UTILISATION D'UN TEL ADAPTATEUR N'EST PAS PERMISE AU CANADA.

6. Lorsque cela est possible, éviter l'utilisation d'une rallonge d'extension puisque la rallonge peut surchauffer et causer un risque d'incendie. Si elles doivent être utilisées, minimiser les risques de surchauffe en vous assurant qu'elles sont listées UL, avec un calibre minimum de No. 14 AWG, calibrée pour non moins de 1875 Watts. Ne jamais utiliser un seul cordon d'extension pour alimenter plus qu'une Chaufferette.
7. Ne pas opérer de Chaufferette avec un cordon ou une fiche endommagée ou après une malfonction de la Chaufferette, ou si elle a tombé ou qu'elle est endommagée de quelque manière. Retourner la Chaufferette à un centre de service autorisé pour examen, ajustement électrique ou mécanique ou réparation.
8. Débranchez le cordon d'alimentation avant de réparer ou de déplacer la Chaufferette. Toujours débrancher la Chaufferette lorsqu'elle n'est pas en opération.

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS VOUS FIER JUSTE À L'INTERRUPTEUR ALLUMÉ / ÉTEINT (ON / OFF) COMME SEUL MOYEN DE DÉCONNEXION LORS DE RÉPARATION OU DU DÉPLACEMENT DE CETTE CHAUFFERETTE. TOUJOURS DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION.

9. Ne pas insérer ou permettre aux doigts ou à des objets étrangers d'entrer dans les ouvertures d'échappement ou de ventilation car cela peut causer un choc électrique ou un incendie, ou des dommages à la Chaufferette. Ne pas bloquer ou altérer la Chaufferette d'aucune manière alors qu'elle est en opération.
10. Pour prévenir un possible incendie, ne pas bloquer les entrées d'air ou les échappements d'aucune manière. Ne pas placer sur des surfaces molles, tel qu'un lit, où les ouvertures pourraient devenir bloquées.
11. Toujours placer la Chaufferette sur une surface stable, plate et à niveau lorsqu'en opération, pour éviter le risque que la Chaufferette tourne de manière excessive. Placer le Cordon d'alimentation de façon telle que la Chaufferette ou autres objets ne reposent pas dessus. Ne faites pas parcourir le Cordon d'alimentation sous des tapis. Ne couvrez pas le Cordon d'alimentation avec des carpettes, des coulisseaux ou autres semblables. Placer le Cordon d'alimentation éloigné des zones de trafic et là où on ne passera pas au-dessus.
12. Cette Chaufferette est chaude lorsqu'en utilisation. Pour éviter des brûlures, ne pas laisser la peau toucher les surfaces chaudes. Toujours utiliser les poignées lors du déplacement de cette Chaufferette. Conserver les matériaux combustibles, tels que les meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements, et draperies à une distance d'au moins 0.9 m (3 pieds) de la façade de la Chaufferette et les garder à une distance d'au moins 0,3 m (1 pied) des cotés et de l'arrière de la Chaufferette.
13. Une Chaufferette comporte à l'intérieur des parties chaudes et qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. Elle ne doit OBLIGATOIREMENT PAS être utilisée dans des endroits potentiellement dangereux tels qu'inflammables, explosifs, chargés en produits chimiques ou dans des atmosphères mouillées. Cette Chaufferette est conçue pour usage général SEULEMENT.
14. Cette Chaufferette n'est pas conçue pour utilisation dans des endroits humides ou mouillés. Ne jamais placer cette Chaufferette là où elle pourrait tomber dans une baignoire ou dans un contenant d'eau.
15. Ne pas utiliser cette Chaufferette à l'extérieur.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS UTILISER CETTE CHAUFFERETTE AVEC UN RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE DE VITESSE.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

OPÉRATION *(Figure 1)*

1. Retirer soigneusement la Chaufferette de son sac plastique et de sa boîte.
2. Placer la Chaufferette sur une surface ferme et à niveau.

AVERTISSEMENT: Les pattes de plastique ou de caoutchouc, comme les pattes sur cette unité, peuvent coller aux surfaces des meubles et/ou aux planchers de bois franc. L'unité peut laisser un résidu qui pourrait assombrir, tacher ou laisser des traces permanentes sur le fini de certaines surfaces de meuble, incluant les surfaces en bois, et/ou sur les planchers de bois franc.

3. Brancher le cordon dans une prise de courant à 120 volts. Assurez-vous que la fiche s'insère fermement dans la prise.
4. Lorsque la Chaufferette est branchée initialement, un bip sonore retentira et le ***Témoin Lumineux d'Alimentation*** s'illuminera pour indiquer que l'unité est alimentée. Le ***Témoin Lumineux d'Alimentation*** restera illuminé jusqu'à ce que la Chaufferette soit débranchée de la prise de courant.
5. Mettre la Chaufferette EN MARCHE en pressant sur le ***Bouton de Puissance***.
6. Lorsque mise en marche initialement, la Chaufferette sera à la chaleur ***Élevée*** (1500 watts) au réglage ***Max***. (Le témoin lumineux Élevé sera en continu et le témoin lumineux Max clignotera).

7. Presser sur le ***Bouton de Puissance*** une fois et la Chaufferette sera à la chaleur ***Faible*** (900 watts), tel qu'indiqué par le témoin lumineux en continu près de (***Faible***).
8. Presser une troisième fois sur le ***Bouton de Puissance*** pour ÉTEINDRE la Chaufferette.
9. Lorsque la Chaufferette est ÉTEINTE, le témoin lumineux rouge sur la Chaufferette restera illuminé jusqu'à ce que la Chaufferette soit débranchée de la prise de courant.

Fonction Oscillation:

1. Presser sur le ***Bouton Oscillation*** permettra à la Chaufferette d'osciller dans un mouvement d'aller-retour. Pour arrêter l'oscillation, presser à nouveau sur le ***Bouton Oscillation***.

Affichage lorsque la Chaufferette est mise en marche initialement

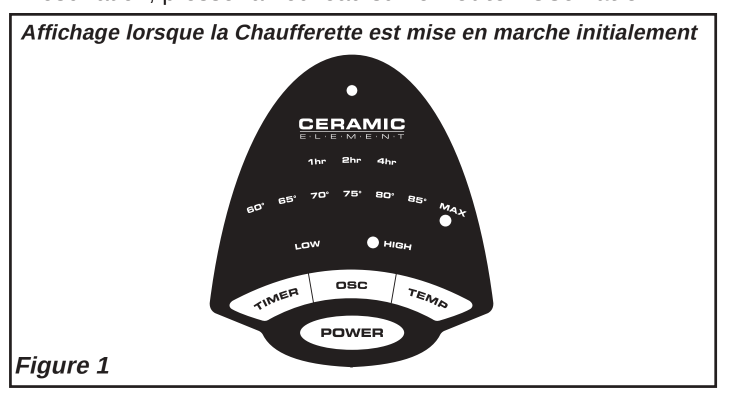


Figure 1

Fonction Température *(Figure 2)*

1. Pour régler la température de la pièce à un certain degré, presser sur le ***Bouton de Température*** au réglage désiré. Le témoin lumineux sous la température choisie continuera de clignoter jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

Fonction Tempèrature

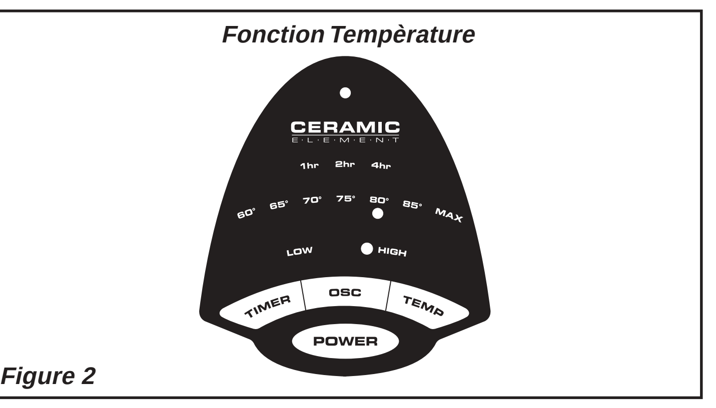


Figure 2

Fonction Temporisation

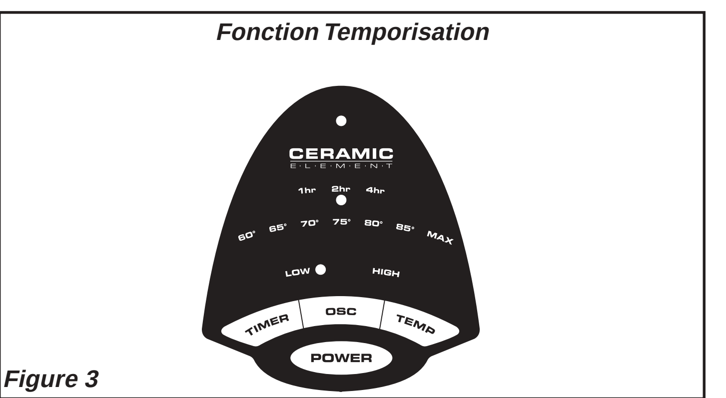


Figure 3

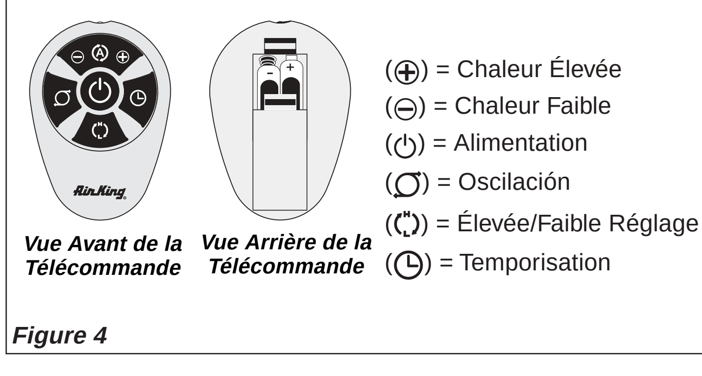
Fonction Temporisation *(Figure 3)*

1. La fonction temporisation peut être activée à tous les réglages de vitesse ou de température de la Chaufferette. Cette fonction vous permet d'établir une durée de temps que la Chaufferette fonctionnera avant de s'éteindre d'elle-même, de 1 heure à 7 heures. Presser sur le ***Bouton Temporisation*** augmentera la durée de temps, en combinaisons de 1, 2 et 4 heures. Presser de manière continue sur le bouton résultera à ce que la temporisation sera réglée à 7 heures. La Chaufferette s'éteindra lorsque la durée de temps réglée sera écoulée. On peut rallumer l'unité en pressant sur le ***Bouton Temporisation***.

TÉLÉCOMMANDE:

Toutes les fonctions effectuées avec la Télécommande fonctionnent de manière identique aux contrôles manuels. ***(Figure 4)***

1. Installer les deux piles AAA comprises.
1. Ne pas mélanger de piles neuves avec des piles usagées. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone - zinc) ou rechargeable (nickel - cadmium).



Vue Avant de la Télécommande ***Vue Arrière de la Télécommande***

Figure 4

CARACTÉRISTIQUE DE SÉCURITÉ

1. Une protection de surcharge thermique est incorporée pour prévenir la surchauffe.
2. Lorsqu'une température excessive est atteinte, la Chaufferette sera éteinte automatiquement. L'opération de la Chaufferette ne pourra reprendre que si l'opérateur réinitialise l'unité.

Pour Réinitialiser la Chaufferette :

1. Débrancher l'alimentation de la Chaufferette et attendre 10 minutes pour que la Chaufferette refroidisse.
2. Une fois que la Chaufferette a refroidie, brancher l'unité dans une prise à 120 volts et suivre les instructions d'opération dans ce manuel.

TRUCS DE DÉPANNAGE

Si votre Chaufferette s'éteint de manière inattendue où ne fonctionne pas, les caractéristiques de sécurité mentionnées précédemment peuvent avoir été activées pour prévenir la surchauffe.

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans une prise de courant fonctionnelle.
2. Vérifiez le réglage de votre thermostat. La Chaufferette peut être éteinte parce qu'elle a atteint le réglage de température désirée.

MAINTENANCE

AVERTISSEMENT: TOUJOURS DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE DÉPLACER LA CHAUFFERETTE OU D'EFFECTUER UN SERVICE.

AVERTISSEMENT: NE PAS IMMERGER LA CHAUFFERETTE DANS L'EAU.

NETTOYAGE: IMPORTANT! Nettoyer la grille et les prises d'entrée de la Chaufferette avec un accessoire en brosse de l'aspirateur. Ceci enlèvera les mousses et les saletés de l'intérieur de la Chaufferette. Nettoyer le châssis de la Chaufferette avec un chiffon doux.

NE PAS TENTER DE DÉMANTELER LA CHAUFFERETTE.

ATTENTION: Ne pas utiliser d'essence, de benzène, de diluant, de nettoyeur fort, etc., puisque ceux-ci peuvent endommager la Chaufferette. NE JAMAIS utiliser d'ALCOOL OU DE SOLVANT.

SERVICE: Tout autre service, à l'exception de maintenance générale par l'utilisateur, doit être effectué par un représentant de service autorisé.

RANGEMENT: Ranger la Chaufferette avec ces instructions dans la boîte d'origine dans un endroit frais et sec.

LIMITED WARRANTY

AIRKING THREE-YEAR LIMITED WARRANTY. Products are warranted by AirKing to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for three years after date of purchase. Any unit which is determined by AirKing to be detective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as AirKing designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced at AirKing's option. For limited warranty claim procedures, see PROMPT DISPOSITION below. This limited warranty gives purchasers specific legal rights which vary from state to state.

LIMITATION OF LIABILITY. To the extent allowable under applicable law. AirKing's liability for consequential and incidental damages is expressly disclaimed. AirKing's liability in all events is limited to, and shall not exceed, the purchase price.

WARRANTY DISCLAIMER. AirKing has made a diligent effort to illustrate and describe the products in this literature accurately; however, such illustrations and descriptions are for the sole purpose of identification, and do not express or imply a warranty the products are merchantable, or fit a particular purpose, or that the products will necessarily conform to the illustrations or descriptions.

Except as provided below, no warranty or affirmation of fact, expressed or implied, other than as stated in "**LIMITED WARRANTY**" above is made or authorized by AirKing.

PRODUCT SUITABILITY. Many states and locations have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While AirKing attempts to assure that its products comply with such codes, it cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, please review the product application, and national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of the Limited Warranty, and implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

PROMPT DISPOSITION. AirKing will make a good faith effort for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom product was purchased. Dealer will give additional directions.

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS DE AIRKING. AirKing garantiza el producto al usuarlo original, contra defectos de mano de obra o materiales en condiciones de uso normales. El garantizado por tres años, a partir de la fecha de compra. Toda unidad qua AirKing determine que está defectuosa en material o mano de obra y sea enviada a un centro de servicio autorizado, designado por AirKing, con los costos de envío prepagados, será, como remedio exclusivo, reparada o reemplazada a opción de AirKing. Para procedimientos de reclamación de garantía, véase el párrafo de RÁPIDA DISPOSICIÓN a continuación. Esta garantía limitada otorga a los compradores derechos legales específicos que varían de estado a estado.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILI DAD. En la medida que lo permitan las leyes aplicables, AirKing renuncia expresamente a toda responsabilidad por daños y perjuicios indirectos. La responsabilidad de AirKing en todo caso estará limitada al precio de compra y no habrá de exceder de éste.

DENEGACIÓN DE GARANTÍA. AirKing ha realizado un esmerado esfuerzo por ilustrar y describir de manera precisa los prod uctos que aparecen en el presente material impreso; sin embargo, dichas ilustraciones y descripciones son para el solo propósito de identificación y no expresan o implican una garantía de que los productos son comerciables, o que son aptos para cierto propósito en particular, o que los productos necesariamente se conformarán a las ilustraciones o descripciones.

Con excepción de lo dispuesto a continuación, AirKing no hace ni autoriza ninguna garantía o declaración de un hecho, ni expresa ni implícitamente, aparte de lo declarado en el párrafo "**GARANTÍA LIMITADA**" anterior.

IDONEIDAD DEL PRODUCTO. Muchos estados y localidades tienen códigos y reglamentos que rigen la venta, construcción, instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos, los cuales pueden variar de los de áreas vecinas. Si bien AirKing trata de asegurarse de que sus productos cumplan con dichos códigos, AirKing no puede garantizar el cumplimiento de los mismos ni puede ser responsable de la manera en que se instale o se use el producto. Antes de comprar y utilizar un producto, sírvase examinar la aplicación del mismo y los códigos y reglamentos nacionales y locales, y cerciorarse de que el producto, la instalación y el uso cumplan con ellos.

Ciertos aspectos de las denegaciones de responsabilidad no son aplicables a productos de consumo; por ejemplo, (a) algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no ser aplicable a usted; (b) además, ciertos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita y por consiguiente la limitación anterior podría no ser aplicable a usted; y (c) por ley, durante el periodo de la Garantía Limitada, y garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para cierto propósito en particular aplicable a los productos de consumo adquiridos por el público consumidor, no podráan ser excluidas o denegadas de ninguna otra forma.

RÁPIDA DISPOSICIÓN. AirKing realizará un esfuerzo de buena fe por rápidamente corregir o hacer algún otro ajuste a cualquier producto que se demuestre que está defectuoso dentro de la garantía limitada. Pars todo producto que se crea que está defectuoso dentro de la garantía limitada, escriba o llame primero al comarciante al que haya comprado el producto. Él le dará instrucciones adicionales.

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE AIRKING DE TROIS ANS. Les produits sont garantis par AirKing au premier utilisateur contre tout défaut de fabrication ou de matériau, trois ans dans des conditions d'utilisation normales. Toute unité présentant, à l'avis d'AirKing, des défauts de fabrication ou de matériau et retournée à un centre de service agréé désigné par AirKing, frais d'expédition prépayés, sera réparée ou remplacée au choix d'AirKing, à titre de recours exclusif. Voir les procédures de réclamation sous garantie à la rubrique PROMPT RÈGLEMENT, ci-après. La présente garantie limitée donne aux acheteurs des droits spécifiques qui varient selon les provinces.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ. Dans la mesure permise au titre de la loi applicable, AirKing décline expressément toute responsabilité pour tout dommage accessoire et indirect. La responsabilité d'Airking est dans tous les cas limitée et ne devra pas dépasser le prix d'achat.

DÉNI DE GARANTIE. AirKing s'est diligemment efforcé d'illustrer et de décrire avec précision les produits de cette documentation. Lesdites illustrations et descriptions ne sont toutefois données qu'à titre indicatif et ne garantissent pas expressément ou implicitement que les produits sont de qualité marchande ou adaptés à un usage particulier, ou qu'ils seront nécessairement conformes aux illustrations ou descriptions.

Sauf dispositions contraires ci-dessous, aucune garantie ou affirmation de fait, expresse ou implicite, autre que celle énoncée à la rubrique **«GARANTIE LIMITÉE»** ci-dessus, n'est faite ou autorisée par AirKing.

ADÉQUATION DES PRODUITS. Il existe dans de nombreuses provinces et régions des codes et réglementations qui régissent les ventes, la construction, l'installation et/ou l'utilisation de produits pour certains usages, et peuvent être différents de ceux des régions avoisinantes. Bien qu'AirKing s'efforce de veiller à ce que ses produits soient conformes à ces codes, il ne peut en garantir la conformité et ne saurait être responsable de la manière dont le produit est installé ou utilisé. Avant d'acheter et d'utiliser un produit, il est conseillé d'étudier son application ainsi que les codes et réglementations nationaux et locaux, et de s'assurer de la conformité auxdits codes de ces produits, de leur installation et de leur utilisation.

Certains aspects des dénis de garantie ne sont pas applicables aux produits de consommation. Par exemple, (a) certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limite des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limite ou l'exclusion sus-mentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas; (b) en outre, certaines provinces n'autorisent pas de limite sur la durée d'une garantie implicite, par conséquent la limite sus-mentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas, et (c) en vertu de la loi, durant la période de Garantie Limitée, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier applicable aux produits de consommation achetés par des consommateurs, peut ne pas être exclue ou autrement déniée.

PROMPT RÈGLEMENT. AirKing s'efforcera en toute bonne foi de faire les rectifications ou autres ajustements nécessaires pour tout produit qui s'avère défectueux durant la période de garantie limitée. Pour tout produit jugé défectueux durant la période de garantie limitée, écrire d'abord ou appeler le revendeur chez qui le produit a été acheté. Celui-ci indiquera en détail comment procéder.